

# HAMURA NEWS

Published by: *Hamura City*

October 15<sup>th</sup>, 2009

Edited by: *Koho-Kocho-ka* (Public Information & Public Opinion)

5-2-1 *Midorigaoka, Hamura City, Tokyo* 〒205-8601 ☎042-555-1111

URL=<http://www.city.hamura.tokyo.jp> E-mail:[s102000@city.hamura.tokyo.jp](mailto:s102000@city.hamura.tokyo.jp)

## ! The 40<sup>th</sup> HAMURA LOCAL INDUSTRY FESTIVAL !

October 31<sup>st</sup> (Sat) ~ November 1<sup>st</sup> (Sun)

More details in Page 2~3 →→→

### SEASONAL WALKING EVENT ~AUTUMN~

This time the event course will be 9km walk in *Hino City*, the famous home place of '*Shinsengumi*'.

Date&Time: November 14<sup>th</sup> (Sat) 9AM ~ around Noon \*the event will be held in rain or shine

Eligibility: Anyone who is a first grader or older (Elementary school students must be accompanied by an adult over 16 years old)

Fee: ¥300 (including insurance, not including transportation and lunch) \*collected upon registration

Things to bring: mobile phone (if you have), non-alcoholic drink, copy of insurance card,

Please come dressed in walking ware, and be prepare for rain.

Registration: Register on the event day before 9AM at right outside of JR *Hino* Rail Station ticket gate.

\*If you wish to be guided to *Hino* Station, please gather in front of the ticket gate of *Hamura* Station or *Ozaku* Station at shortly before 8AM on the event day.

Contact Number on the event day: 080-3225-0932 (7:30AM ~ until the end of event)

Co-sponsored by: *Hamura City* Education Board, *Hamura City* Council of Athletic Education

Inquiries: Sports Center ☎555-0033

### The 34<sup>TH</sup> HAMURA LOCAL WALK DAY

Date&Time: November 23<sup>rd</sup> (Mon) 9:30AM~, in light rain or shine

Start Place: in front of the Statue of *Tamagawa* Brothers, Goal Place: *Sekishita* Recreation Park

Turning Point of Each Course: 4km course – *Fussa Kanizaka* Park

8km course – *Tamagawa Chuou* Park

12km course – *Fussa Minami* Park

Eligibility: *Hamura* residents (over 5 years old) or workers and their companions.

\*Elementary school children or younger must be accompanied by a guardian

Fee: ¥200 (including Sports Accident Insurance) \*collected upon registration

Registration: before November 8<sup>th</sup> (Sun) 5PM, come to the office in Sports Center 2<sup>nd</sup> floor.

Inquiries: *Hamurashi Taiiku Kyoukai Jimukyoku* (Office of *Hamura City* Sports Association) ☎555-1698

## The 40<sup>th</sup> *HAMURA LOCAL INDUSTRY FESTIVAL*

### *“ Hamurashi Sangyou Sai ”*

Come to this long-run annual festival to meet the faces and their skills that support our local industry! Each participating group will have a “Special Offer” to commemorate the event’s 40<sup>th</sup> Anniversary. \*More event detail will be available on *Hamura City Website* and on the newspaper inserts of October 30<sup>th</sup> (Fri). Both information sources are in Japanese.

Date & Time: October 31<sup>st</sup> (Sat) ~ November 1<sup>st</sup> (Sun), 10AM~4PM, Place: *Fujimi Park*

Inquiry: The 40<sup>th</sup> *Hamurashi Sangyousai Jikkou Iinkai Jumukyoku* (*Hamura Local Industry Festival Executive Committee, Representative Office*) within *Sangyou Kasseika Suishin Shitsu*.

#### < **Agriculture Exhibition** >

Introducing locally grown vegetables, flowers, and Bonsai pots.

After the Organic Product Contest, you can shop for the fresh & healthy products at the site, chatting with the famers who had grown them.

#### < **Industry Exhibition** >

Introducing *Hamura’s* local products and manufacturing technology of highest quality.

Visual presentation of production scenes (rare to be seen!) will be provided at the booth for education.

#### < **Kid’s Engineering Workshop (*Monozukuri Kousaku Taiken*)** >

As part of the Industry Exhibition, electronics professionals from local manufacturing companies are invited to instruct children in hands-on engineering workshops.

Children can learn the pleasure of engineering and production by experience.

- Experience Calculator Assembling

October 31<sup>st</sup> (Sat), Instructed by CASIO Computer Co., Ltd. *Hamura Gijutsu Center*

- Launching of Air-Pressure Rocket

November 1<sup>st</sup> (Sun), Instructed by *Denshi Seigyo Kokusai (ECG Kokusai) Co., Ltd.*

#### < **Products & Food Stalls** >

The prices will surely be attractive in these stalls — *Sangyousai Social Offers!*

Why? So you get to know these local businesses, and so they can meet the wider range of customers.

#### < **Local Specialties** >

Must try the Soft Ice-Cream sent from *Hamura’s* sister city, *Hokuto City* near *Kiyosato* mountain resort, and also the variety of local specialties from all over Japan.

#### < **Knives & Cutting Board Maintenance Service** >

Local carpenters will contribute to this event by providing FREE services with their professional hands.

- Scraping off the worn-out surface of your wood cutting board
- Sharpening your kitchen knives on a whetstone (limit to 3 knives per person in a day)

**< Smoking Manner Campaign >**

Smoking on the street, littering cigarette butts... these actions are nuisance to people around you who dislike cigarette smoke. Improvement of such ill-manners is one of the main focuses of this campaign, and it also advocates the prevention of smoking by minors and health damage from cigarette smoking. Better smoking manners and cooperation to preserving the clean environment from smokers is what our society is seeking for today. Such change will greatly benefit both smokers and non-smokers, and result in pleasant social acceptance from both populations.

Campaign Date & Place: October 31<sup>st</sup> (Sat) 11AM~, at *Fujimi Park*

\*Advocacy Activities – distribution of free smoking-related goods, cleaning of the event site

Inquiries: *Kankyou Hozenka Kankyou Hozenkakari*

**< Recycling of Kitchen Waste >**

This educational booth will exhibit various recycling ideas for kitchen waste.

Come and learn how you can benefit from your own kitchen waste!

Inquiries: *Shouhi Seikatsu Center*

**< Free Solar-Powered Light > October 31<sup>st</sup> (Sat)**

Free small solar-powered lights will be given out to introduce Solar Power Generation System.

This is an originally planned advocacy act by *Hamura City* as a part of "Midori Tokyo · Global Warming Prevention Project by All Tokyo Metropolitan Municipalities".

**The 40<sup>th</sup> Anniversary  
Commemoration Events**

**< Hallowe'en Contest & Rally >**

October 31<sup>st</sup> (Sat)

This year, the first day of *Sangyousai* happens to be on Hallowe'en Day!

Come to the event dressed in a costume, and join the Hallowe'en Contest.

Don't forget to run in the Stamp Rally to collect many sweets!

**< Science Show >**

November 1<sup>st</sup> (Sun)

Watch or experience the wonders of science!

All generations are welcome!!



## **"RED FEATHER" COMMUNITY CHEST CAMPAIGN**

### **Your Cooperation Wanted**

Your community's fundraising volunteers will visit your home to advocate Red Feather Community Chest Movement in this month. Donation Boxes are also available at public facility receptions.

Your cooperation to this movement will be deeply appreciated.

Special Fundraising Period: until October 31<sup>st</sup> (Sat)

Inquiries: *Shakai Fukushi Kyougikai* (Council of Social Welfare) ☎554-0304

### **HELLO FROM HAMURA ZOO! (☎579-4041)**

#### **< "Big" Miniature Pig? >**

"*Boo-ta*" is a 5-year-old miniature pig. "*Boo-ko*", his wife, came to *Hamura Zoo* along with *Boo-ta* when they were only 2 months old. They are now a family with 4 little piggies! Daddy "*Boo-ta*" is very big for a miniature pig, and he has a big heart too. If you talk to him, he will talk back to you by saying "*Boo*"! Come see him at *Hamura Zoo*!

### **ABANDONED BICYCLES CLEAN-UP CAMPAIGN**

#### **October 22<sup>nd</sup> (Thu) ~ 31<sup>st</sup> (Sat) in front of Rail Stations**

There will be a campaign to clean-up abandoned bicycles in front of *Hamura* and *Ozaku* rail stations. We thank you in advance for everyone's cooperation in keeping the areas free of illegal bicycle parking.

○Help Visually-Challenged People – Bicycles located on the yellow braille blocks make it difficult for visually-challenged people to walk on the street safely.

○Help Wheelchair People – Bicycles left on the street make walkways very narrow, causing problems for those in wheelchairs and or with strollers.

○Please be aware that illegally parked bicycles cause accidents on the streets, and annoyance to elderly people, children and neighboring businesses. Always park bicycles in certified parking areas.

Prohibited Zone for Parking Bicycles: Areas within 400 meters radius from *Hamura* and *Ozaku* Stations.

\*Abandoned bicycles will be taken to the bicycle storage. A fee will be charged for retrieving your bicycle.

Inquiry: *Seikatsu Anzen-ka Koutsuu-Bouhankakari, Hamura-shi Jitensha Hokanjo* ☎579-4815

### **GRANT for INTER-MUNICIPALITY CITIZENS ACTIVITY**

If your organization is planning to host an event to promote the communication of citizens from multiple municipalities in *Tama* area, it may qualify for a grant provided to partially support the budget of such activities. Please contact for the details of this grant program.

Application Counseling Period: November 5<sup>th</sup>(Thu) ~ December 9<sup>th</sup>(Wed) Except weekends & holidays

Inquiries: *Tokyo Shichouson JichiChousa Kai Tama Kouryuu Center* (Think-tank *Tama* & *Tousho*) ☎042-335-0100

### **TOKYO METROPOLITAN MINIMUM WAGE is REVISED**

As of October 1<sup>st</sup>, 2009, the minimum wage was revised to ¥791 per hour.

For more detail and inquiry, contact: *Tokyo Roudou-kyoku Chingin-ka* ☎03-3512-1614

## STAFF WANTED — TEACHER and SUPPORT STAFF for *GAKUDOU CLUB*

### <Teacher>

Requirements: nursery teacher/school teacher license (or with previous experience), Japanese Fluency  
Employment Period: April 1<sup>st</sup>, 2010~March 31<sup>st</sup>, 2011 (contract extension possible upon evaluation)  
Working Place: *Hamura-shi Gakudou Club*, Number of positions: Approximately 15  
Hourly Wage: ¥950 for weekdays, ¥1,400 for weekends  
Work Detail: Training/watching children, Facility management

### <Support Staff>

Eligibility: nursery teacher/school teacher license (or with previous experience especially in caring for handicapped children or the elderly), Japanese Fluency.  
Employment Period: December 21<sup>st</sup>, 2009~March 31<sup>st</sup>, 2010 (contract extension possible upon evaluation)  
Working Place: *Naka Gakudou Club* (at Central Children Center) Number of positions: 1  
Hourly Wage: ¥900 for weekdays, ¥1,080 for weekends  
Work Detail: Caring for physically/mentally handicapped children  
Working Hours (for both positions): 1PM~4PM on weekdays, and some Saturdays (Hours may vary depending on children's school hours)  
How to apply/inquiry: By October 30<sup>th</sup> (Fri) for teacher, and November 13<sup>th</sup> (Fri) for support staff, sign up on the *Rinji Shokuin Touroku Daichou* (Temporary Employment Registry Book) located at either *Jidou Seishounen-ka* Office or *Shokuin-ka* Office in city hall. Then, bring photo ID and a copy of your certificate (if any) to *Jidou Seishounen-ka, Jidou-kakari*.

## TEMPORARY STAFF WANTED

### MEDICAL CLERK for NIGHT TIME EMERGENCY ROOM on WEEKDAYS

Requirements: Medical Clerk license, Japanese Fluency, Number of positions: 1  
Employment Period: November 1<sup>st</sup>, 2009~March 31<sup>st</sup>, 2010 (contract extension possible upon evaluation)  
Working Days/Hours: 4~7 days per month (including Saturdays, Sundays, and Holidays), 6:30PM~10:30PM on Weekdays and Saturdays, 4:30PM~10:00PM on Sundays and Holidays  
Hourly Wage: ¥1,240 for weekdays, ¥1,600 for Saturdays, Sundays and Holidays  
How to apply/inquiry: By October 23<sup>rd</sup> (Fri), sign up on the *Rinji Shokuin Touroku Daichou* (Temporary Employment Registry Book) located at *Hoken Center*, then bring photo ID and a copy of your certificate (if any) to *Hoken Center*. ☎555-1111

## EMERGENCY EMPLOYMENT MEASURE

### EMERGENCY EMPLOYMENT of *HAMURA* TEMPORARY STAFF

We are hiring temporary staff to provide job opportunities to unemployed citizens.  
Requirements: Japanese Fluency, PC skills  
Working Period: November 3<sup>rd</sup> (Tue) ~ December 28<sup>th</sup> (Mon) (except Saturdays and Sundays),  
Work Hours: Weekdays 8:30AM ~ 5:00PM, Number of positions: a few persons  
Work Detail: Office work such as preparing paperwork, light labor work  
How to apply/inquiry: Apply at "Hello Work" office in *Ōme*.  
Contact: *Sangyou Kasseika Suishinshitu, Keizai Taisaku Tantai*

**November 11<sup>th</sup> KAIGO no HI (NURSING CARE DAY)**

< Lecture ~Rejuvenate Your Brain and Prevent Dementia!~ >

Date&Time: November 11<sup>th</sup> (Wed) 2PM~, Place: Community Center 3F Hall, Admission: Free  
No reservation, Lecturer: Dr. *Kimihiko Yoneyama*, Inquiry: *Kourei Fukushi Kaigo-ka Kourei Fukushi-ka*

**SENIOR CITIZEN HUMAN RESOURCE CENTER (☎554-5131)**

< Handmade Paper-Brooch Workshop >

Come to learn how to easily create your original brooch using beautiful Japanese papers!

Date&Time: November 26<sup>th</sup>(Thu) 10AM~Noon, Capacity: first 20 applicants, Fee:¥400(material cost)

Place: Silver *Jinzai* Center (Senior Citizen Human Resource Center)

How to apply & Inquiries: starting on October 16<sup>th</sup> (Fri), call or visit Silver *Jinzai* Center

**REMINDER — HAMURA CITY DISPOSAL RULES**

◎ Plastic buffering materials (styrene foam, foam peanuts, foam net, aired rapper, etc) are classified as "Plastic Containers and Packaging". Each piece must be less than 15cm when disposed.

◎ A piece larger than 50cm in length must be taken apart into smaller pieces. A large piece is not accepted into the incinerator, due to its' structure which contains a propelling screw.

**DISTRIBUTION of DESIGNATED WASTE DISPOSAL BAGS  
to WASTE HANDLING FEE EXEMPT HOUSEHOLDS**

The application will start for Designated Waste Disposal Bag distribution of this program year. (December 2009 ~ November 2010). \*Bags are of limited quantity for each household.

Eligibility: ①household on Welfare Program ②Child-Rearing Allowance recipient's household  
③Special Child-Raising Allowance recipient's household ④Residents' Tax exempt household with a Physical Disability Certificate holder ⑤Residents' Tax exempt household with a holder of Certificate for Adults and Children with Mental Deficiency (level 1, level 2) ⑥Residents' Tax exempt household with a holder of Health and Welfare Handbook for Mentally Disabled (level 1) ⑦recipient of Old-age Welfare Pension (Holder of Green Pension Handbook)

Number of Supplied Bags: Varies on family structure and eligibility.

\*10 Large Bags are exchangeable to 20 Medium Bags.

Application Dates: November 1<sup>st</sup>(Sun) ~ 30<sup>th</sup>(Mon), 9AM~Noon and 1PM~5PM (~8PM on Wednesdays)  
Except November 3<sup>rd</sup> (Tue), 22<sup>nd</sup> (Sun), 23<sup>rd</sup> (Mon), 28<sup>th</sup> (Sat), and 29<sup>th</sup> (Sun).

Application Place: City Hall 2<sup>nd</sup> Floor Conference Room 201

Required Items for Application: personal seal, proof of eligibility (relevant certificate of status)

\*Single application accepted per household.

\*You will receive an one-year supply of bags upon application. Please bring your carry-bag.

\*If you apply after Nov. 30<sup>th</sup>, you would receive the supply for remaining months in program year.

\*A person representing the beneficiary will be required to present his/her ID and personal seal.

\*Should a household ④~⑥ wish to apply after 5PM on Wednesday, the Residents' Tax Exempt Certificates of all family members will be required.

Inquiry: *Seikatsu Kankyoka Seikatsu Kankyokakari*

**ON-THE-JOB SOCIAL LEARNING**  
**for JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENTS**

Each Junior High School in *Hamura* provides On-The-Job Social Learning to students thanks to the cooperation of various business organizations. This is a great opportunity for students to learn about working, being in a work environment, and communicating with people.

Any business is welcome to register for this project any time! For more details regarding this project, including the location of the registration office, please contact *Shidoushitu, Shidoukakari*.

**SCHOOL CHILDREN'S DODGE BALL TOURNAMENT**

Tournament Date, Time and Place: December 5<sup>th</sup> (Sat), 9:20AM~, Sports Center

Team Structure Regulation: participants must be boy&girl groups of *Hamura* resident 3~6 graders organized by neighborhood association, certain community, or other means (except for school class). One organization may register multiple teams.

Team member capacity is not restricted, however, game players are 16 persons per team (up to 8 boy members / up to 8 six graders with 4 boy members maximum), and the prize medals will be provided for up to 30 members.

Application: before October 25<sup>th</sup> (Sun) 5PM, fill in the application form available at neighborhood / community associations or at Sports Center, and submit it in person to Sports Center.

Training Space Available on the following dates:

Sports Center Hall1, 6~9PM, November 24<sup>th</sup> (Tue), 25<sup>th</sup> (Wed), 27<sup>th</sup> (Fri), December 3<sup>rd</sup> (Thu).

Supervisor Committee & Tournament Parings: Nov. 3<sup>rd</sup> (Tue) 2:45PM~ Sports Center 2<sup>nd</sup>Fl. *Kaigishitsu*

Inquiries: Sports Center ☎555-0033

**The 2<sup>nd</sup> Hamu-Spo Matsuri**

**Hamura Sports Club Festival**

Date&Time: October 31<sup>st</sup> (Sat) 9:30AM~Noon, Place: Sports Center Hall1 & Hall2, Fee: free

Programs: Badminton, Table Tennis, Sport Blowgun, Bone-density Test, Lottery for Great prizes, etc.

\*Please be dressed for sporting, and bring your own indoor sports shoes.

Inquiries: *Hamu-Spo* Office (Tue. 1PM~3PM, Thu.&Sat. 10AM~Noon) ☎519-5712/info@hamu-spo.org

**SWIMMING CENTER ☎579-3210**

**<The 4<sup>th</sup> In-water Walking Class>**

In this class you will learn various ways to exercise by walking in the water.

Date&Time: November 7<sup>th</sup> (Sat) 10:00AM~10:50AM, Place: Swimming Pool

Eligibility: Anyone who is 16 years-old or older, Capacity: 30 (first-come-first-served basis)

Fee: ¥400 for *Hamura* residents & workers, ¥600 for others (Insurance & admission fee are included)

Things to bring: Swimsuit, Swimming cap, Towel

How to apply: come to Swimming Pool Reception between 9:00AM~9:50AM on the class day.

**HOKEN(HEALTH) CENTER (☎555-1111)**

**< Childbirth Preparation Class for Mothers >**

Class about pregnancy, giving birth, and after childbirth. Come to meet other expectant moms as well!

Date&Time: November 5<sup>th</sup> (Thu), 12<sup>th</sup> (Thu), 26<sup>th</sup> (Thu) (Total of 3 days), 1:15PM~4:00PM

Place: *Hoken Center*, Eligibility: Expectant mothers and her family members living in *Hamura*

Fee: Free, Reservation not required,

Things to bring: *Boshi Kenkou Techou* (Maternal and Child Health Handbook), writing materials

\*we advise to participate in this class at your earliest chance while you are in normal health condition.

\*If bringing your child(ren), please contact *Hoken Center* in advance.

**< Baby Care Class for Mothers and Fathers >**

Class for how to care a newborn baby. Grandparents are also welcome!

Date&Time: November 8<sup>th</sup>(Sun) ①10:00AM~12:30PM ②2:00PM~4:30PM, Reservation not required.

Place: *Hoken Center*, Fee: Free, Eligibility: Expectant mothers & family members living in *Hamura*

Things to bring: *Boshi Kenkou Techou* (Maternal and Child Health Handbook), writing material, *Chichioya Handbook*(Father's Handbook) \*If you don't have the handbooks, we will provide them.

**< Health Cooking Class ~ Recipes for Diabetes Preventative Diet ~ >**

The class will introduce some recipes using ingredients with high content of a type of fiber that easily dissolve in to liquid, which is believed to help prevent diabetes, cancer, and to control high blood pressure/cholesterol, especially blood sugar. Don't miss this chance!

Date&Time: November 5<sup>th</sup>(Thu) 9:30AM~12:30PM, Place: *Hoken Center*, Fee: ¥300 (Ingredients fee)

Eligibility: *Hamura* residents, Things to bring: apron, head cloth, writing materials

\*If you would like to have your Miso soup salinity measured, please bring about 180ml of it.

How to Apply: Starting on October 16<sup>th</sup> (Fri), call or visit *Hoken Center*.

**< Blood Donation Needed! >**

Due to some seasonal factors and decrease of donors, transfusion blood may temporary fall in a shortage. Your support in this chance of blood donation will be deeply appreciated.

Date&Time: November 9<sup>th</sup> (Mon) 10AM~Noon / 1:15PM~3:45PM

Place: Mobile Blood Donation Center will be located at City Hall West Side Parking

Eligibility: Age 16~69 (Those over age 65/older without a donation record in past 5 years are ineligible)

**◆ MEDICAL CARE SERVICES on SUNDAYS & HOLIDAYS (The 2nd Half of October) ◆**

Date	Hospital				Dental Clinic	
	9am~5pm		5pm~10pm		9am~5pm	
18 <sup>th</sup> (Sun)	<i>Izumi Clinic</i>	555-8018	<i>Fussashi Hoken Center</i>	552-0099	<i>Nozaki Shika Clinic</i>	555-3316
25 <sup>th</sup> (Sun)	<i>Yamaguchi Naika Clinic</i>	570-7661	<i>Fussashi Hoken Center</i>	552-0099	<i>Hanenaka Shika Clinic</i>	554-2202

\*Some medical facilities may have different reception hours. Please call and check beforehand.

\*Inquiries on medical facilities and medical system: Tokyo Health & Medical Information Center "Himawari"

☎03-5285-8181, in English, 9AM~8PM Daily <http://www.himawari.metro.tokyo.jp/qq/qq13enmnl.asp>